5-ти арэз потэ

Быдэс дуннеысь пролетар'ёс, огазеяськэ!

ТРАКТОР

УАССР, Дебессысь ВКП(б) Райкомлэн но Райисполкомлэн органзы

1 Июне 1935 аре № 29 | дуныз 5 коньы

„Асьмелэн промышленностямы, сельской хозяйствоын, транспортын, армиын умоесь но уно лыд'ем кадр'ёсмы луиз ке,—асьмелэн кунмы вормонтэм луоз. Сыче кадр'ёсмы öз ке луэ,—кык пыдынымы ик чутом"

(И. СТАЛИН)

Ликвидировать прорывы до партийного собрания

Всем парторгам, председателям сельсоветов

ТЕЛЕФОНОГРАММА

Последняя декада не дала доложных результатов работы в дорожном строительстве, благоустройстве и вывозке навоза, и вообще подготовке к уборочной кампании. Райион по прежнему отстает по всем мероприятиям. В связи с этим районное партсобрание откладываем до шестого июня.

Предлагаем обеспечить выполнение дорожного строительства к партсобранию, форсирование колхозного строительства и благоустройства всем селениям раиона.

Райком ВКП(б) Козлов, Рик Бабкин

Аргурт сельсоветын перелом лэсьтымтэ на

Сюрес лэсьтон месячник кутскыса тросэ сельсовет'ёс но колхов'ёс уж котыре кулэез'я кутскизы. Сюрногурт сельсовет аслэсьтыс участокэ образцово тупатйз. Тольён сельсоветысь „Красная Горка" колхов вань колхов'ёслы пример возьматыса ужа.

Нош куд сельсовет'ёс али ке но сюрес лэсьтон месячниклы нокыче данлык öз сётэ на. Аргурт сельсовет ВКП(б) Райкомлэн, Райисполкомлэн уважанизы бере но нокыче азинскон öз лэсьты на. Татысь доруполномоченной Главатских колхозник'ёсыз сюрес лэсьтонэ мобилизовать карыны уг быгаты. Нош сельсоветлэн председателез Ширягин уполномоченнойлы нокыче юртэт уг сёты. Колхозник'ёс, сюрес лэсьтонын ужасьёсыз но туж лябь ужало. Спиридонов бригадир, колхозник'ёсыз умой ужаны мобилизовать карем интые, пöсь шунды шоры гаёоло выдыса кылле.

Уката ик Дебесс сельсоветысь Ленинлэн нимыныз нимам колхоз чидантэм лябь ужа. Татысь колхозлэн правлениез доруполномоченной но öз вис'я. Колхозлэн участоказ сюрес урод, утюжить карымтэ, кöльыез но пазямтэ. Озьы ке но колхозлэн правлениез туннэ нуналозь буйгатскыса цуке на.

Бере кылись сельсовет'ёслы но колхов'ёслы али ик чутрак азинскон лэсьтоно. Сюрес лэсьтон месячник 15 нунал сяна öз кылы ни. Та нунал'ёсы вань кужымез сюрес лэсьтонэ мобилизовать карыса, месячникез ёечлыко йылпум'яно.

Корепанов

Тротуар'еслы уг кельшо

Цёртурнес сельсоветысь вань колхов'ёс тротуар'ёс лэсьтыны кутскизы. Нош соослэсь ёечлыкэс эскероно ве, тротуар'ёс формально гинэ лэсьтйсько. Одйг колхозын но пул'ёсыз пилить но стругать карыса уг тыро.

Уката ик Турнесын ужпум номырлы ярантэм урод. Пул'ёс интые, пуч'ёс вöлдыэмын. Кудйз нош, писпуосыз пильылыса гинэ тыремын. Соин йырин тротуар'ёс выйтй ветлыны уг луы. Пинал'ёс данакез пыд'ёссэс но шуккылйзы ини.

Сельсовет председатель интые ужась Каракулов, таче кулэтэм ужпум'ёсыз туж умой тодэ. Нош со, туннэ нунадозь тротуар'ёсыз умоесь лэсьтылон кылысь вераськон кыл'ёс ик öз поттылы на.

А. Г. В.

Уг луы тазьы ужаны

Уд-Лем сельсоветысь „15 ар УАО" колхоз сюрес лэсьтон месячникез öз дун'я. Колхоз кöльы ворттыны юнматэмын. Нуналлы одйг пол гинэ кöльы вуо но, со сяна уг ужало ни, гуртаэм кошко.

Колхозлэн председателез Жуйков но парторг Баженов „сюрес лэсьтон милям ужмы öвöл, колхозник'ёсыз ыстйм ке ужалозы" шуса буйгатскемын.

Т. Протопопов.

Выль дышетскон арлы кулэез'я дасяськоно

Дышетске Аргурт школа вылысь

Аргуртын неполной шоролыко школа испытаниос ортчытыны умой дасяськиз. Испытани кутскёмлэсь арня азьло дышетйсьёслэн умой малпаса дасям вопросник'ёссы вал ний. Школаын расписаниоссы но кемалась дасесь. 20 мае испытани кутскиз. Нырысь нунал ик испытани организовано, умой ортчиз.

4-тй классысь дышетскисьёс, дышетйсьёслэн юам'ёсэлы кышкатэк умой ответ сёто.

Испытани пинал'ёслэсь мимала ар сярысь выйй тодонлыксэс возьматэ. 20 мае 28 мурт пöлысь 10-эз умой, 15-эз шоро куспоно 3-эз гинэ лябь дун'ет басьтйзы.

Аргурт школа вуоно дышетскон арлы но умой дасяськe. Школа участокын 9 гектар тысё культураос киземын, 1,5 гектар картопка но мукет бакча сион'ёс мертто. Вуоно дышетскон аре вань дышетскись пинал'ёслы пöсь сион луоз.

Школа пучсэ тупат'ян уж гинэ лябь гес мынэ. Та лябь уж шоры школалы нимысьтыз саклык вис'яно.

Шалыгин

Школа лэсьтон вырземын

Тольен школаез лэсьтон котыре куд колхов'ёс вулэез'я кутскизы ний. Школалы нюлэс дасян быдэсме ний. Нюлэс дасянэз „Красный октябрь" но „Красная горка" колхов'ёс гинэ жегато на.

„Политотделец" школа лэсьтонэ 4 мурт интые, 1 мурт гинэ вис'яз. Колхозлэн правлениез школа лэсьтонэз уг дун'я.

Лесагурт но Портурнес сельсовет'ёсысь колхов'ёс школа лэсьтон котыре али но öз вутскылэ на. „Трактор" газетлэсь сигналэз урок öз каре.

Торопов

Б-Зетым школа уг дасяськы

Б-Зетымысь одйг öвö школаын партаос туж уродесь. Соос вöлылэмын, гопйылэмын красить карымтэ. Нош тупат'яны али но кутскымтэ на.

Б-Зетым школа озьы ик испытаниосы но öз дасяськы. Школаен тодйсьяськись Рычкова родительской собрани но öз ортчыты. Пинал'ёслэн бубы мумыоссы испытани сярысь öз но тодылэ.

Вуоно дышетскон арлы дасяськонэз али ик вырöытоно но, вуоно арын туэ сямен янгышьёс лэсьтоно öвöл ний.

Прот.

Али но ю нянь трудоденья люкылымтэ на

Бибаньгурт сельсоветысь „Путь к социализму" колхозын 1934 арын колхозник'ёслэн ужамзы пöнна, али но ю нянь трудоденья люкылымтэ на.

Колхозлэн счетоводез Котельников Василий Ильич но кладовщикез Никифоров Александр Андреевич колхоз нянез капыр'яны пöнна, складысь вань учотэз куашкатйзы.

Нош ревкомиссилэн председателез Котельников Иван Кузьмич таче урод уж'ёсыз дырыз дыр'я шараям интые, ачиз учотэз куашкатыны юртйз.

Со, Котельников Василий Иличез, складысь учотэз куашкатэмез пöнна чурыт ужрад'ёс кутэм интые, колхозысь самокритикаез пачкатыса возённаз, Котельниковез кладовщике поныны понна, жöк выле мыжгаса, кужмысь голосовать карытйз.

„Ми ум тодйське малы соос уг ужало"

Бибаньгурт сельсоветысь 24 мае 50 мурт сюрес лэсьтонэ потыны кулэ вал. „Соцхлебороб" колховысь гинэ ог вить мурт'ёс потйзы, нош мукет'ёсысьтыз колхов'ёсысь одйг мурт но öз потэ.

Сельсоветлэн председателез Кардапольцев но секретарез Олин, малы колхов'ёс ужаны öз потэ шуса юамлы, „ми ум тодйське малы соос уг ужало" шуса капчи мылкыдын гинэ ответ сёто. Ми, пе, колхоз председательёслы верам, колхозник'ёсыз ужаны мед ыстозы шуса, со сяна мар кулэ на милесьтым". Председательёслы вераллям но буйгатскиллям.

Шонерак вераса, Бибаньгурт сельсоветлэн аппаратэз сюрес лэсьтон месячниклы нокыче данлык öз сёты.

Протопопов

Колхоз ваньбурез капыр'ясьес

Бибаньгурт сельсоветысь „Путь к социализму" колхозысь Котельников Петр Кузьмич 1931 арысен 1935 арозь одйг интйын ужатэк „лобаса" ветлйз.

Со та арын апрель толэзе колхозэ пырыса, братэныз, колхозысь ревкомисилэн председателеныз Котельников Иван Кузьмичен колхоз ваньбурез капыр'яны кутскизы.

Кылсярысь, Котельников Петрлэн скалэз вань луыса, братэзлэн юрттэменыз, колхозысь дун тырытэк кунян басьтйз.

Котельников Петр 1932 аре колхоз „фермаысь обобществить карем скалэз капыртэмез понна, колхозысь куштэмын вал.

Тйни озьы соос колхоз ваньбурез капыр'яса, колхозэз лябомытыны выро.

Таослы чик жегатскытэк чурыт пезьдэт сётыса, кунянэз али ик колхозэ басьтоно.

Васв.

Пудо возен инты овол

Тольён сельсоветысь „Красный октябрь" колхоз пудоосыз гужем вордонлы öз дасяськы. Пудоосыз—парсьёсыз но ыж'ёсыз возьыны инты (пастбища) öвöл. Нош сое лэсьтыны луоно. Нюлэскы кенер лэзьыса вань пудоос отын кöтсэс умой тырысалзы.

Колхозлэн правлениез али но пастбища сярысь ужрад öз куты на. Соин сэрен али тросэз пудоос кизем юос выдтй ветло.

К.

По краю

Состояние весенних всходов во всех районах края удовлетворительна. В южных районах Алнашском, Граховском, Можгинском и других всходы яровых дают уже третий лист, достигают о восьми до двадцати сантиметров роста. Яровая пшеница в этих районах уже кустится. Озимые повсюду в хорошем состоянии за исключением незначительных участков посевов несколько пострадавших от повторных похолоданий снегопада.

Семнадцатого июня созывается краевое совещание, по вопросам уборки и переработке льна с участием триста агрономов, ударников льнозаводов, зав. райзо и директоров льнозаводов. После совещания в районах будут проведены массовые те же совещания.

Киров ТАСС

41

БАДЗЫМЕСЬ ГИГАНТ САМОЛЕТ'ЕС ЛЭСЬТОМЫ

Кык нунал'ем ужаммес гигант—самолет'ес лэсьтоннэ сетом

Ми Б-Зетым сельсоветысь „Дружба" колхозысь колхозник'ёс, „Максим Горький" самолётлэн быремез янтые, сыйзесь ик гигант'ёс „Владимир Ленин" „Иосиф Сталин" но „Максим Горький" самолёт'ёс лэсьтоно шуса партилэсь но правительстволэсь пуктэмзэс умоен лыд'яськом.

Гигант самолёт'ёсыз лэсьтыны кык нунал'ем уждумес сётйськом. Асьме сьӧры озьы ик Дебесс районысь вань колхоз'ёсыз ӧтиськом.

Собранилэн коозмез'я:
Богатырев
Главатских Г.
Главатских Л.

Вносим 2-х дневный заработок

Заслушав сообщение о постройке трех новых самолетов-гигантов „Владимир Ленин" „Иосиф Сталин", и „Максим Горький" мы сотрудники Райотдела НКВД на постройку этих самолётов вносим свой двухдневный заработок.

Проводим сбор средств.

Парторг Пастухов

Искра" колхоз „Путиловецез" отиз

Сюриогурт сельсоветысь „Искра" колхоз „2-тй пятилеткалэн 3-тй араз" заемлы 1080 манетлы гожкыса 16 маёзь коньдонэз 100 процент тырмытйз.

Тазьы ик быдэстыны Путиловец колхозэз ӧтиськом. Н-Пыхта сельсоветэз буксире басьтйськом.

Финсекцилэн член'ёсыз

Топин, Суслов.

Внесли по 25 рублей

Сотрудники Райисполкома Малых и Подсезерцев скорбя о гибели самолета „Максим Горький", на строительство новых самолетов внесли по 25 рублей.

Все работники района должны последовать их примеру.

Улонлэсь бере кылись борд газет'ес

Педтехникумын одйг гинэ борд газет ӧвӧл. Отын каждой курс'ёс ас понназы борд газет потто. Нош та борд газет'ёсыз учкиськод ке, ваньмыз улонлэсь бере кылемын.

Тросэ, та борд газет'ёсыз лыдзисьёс, техникумын вуоно арын первой май праздниклы дасяськонэн тырмытэмын. Борд газетэ ма сярысь гож'ян уг тодо. „2-тй пятилеткалэн 3-тй араз" поттэм заемез вӧлдӧн кампани техникумын туж ляб ортчиз. Дышетскисьёс 11 процентэз гинэ заёмлы гожкизы. Борд газет'ёс нош, заем вӧлдон сярысь одйг кыл но ӧз гож'ялэ на.

Техникумын асьме районмылы туж кулэ луись кадр'ёс, пинал'ёсыз дышетйсьёс воспитать карисьёс дасясько. Сталин эшлэн 4 мае кадрьёс сярысь верамез копак техникум азе но, нимысьтыз ик комсомол организаци азе туж бадзым ответственной уж, кадр'ёсыз сюлмаськыса воспитать карон пуктэ. Та ужез борд газет'ёс но комсомол организаци ӧз дун'ялэ, ӧз но валалэ.

Комсомол организаци культурно воспитательной ужез но приказ'ёсын воштэ. Комсомолец'ёслэсь автобиографизэс курыса, комсомол организацилэн кивалтйсез Никитин комсомол организацие приказ гожтэ. Борд газетлэн редакторез приказэз газетаз поттэ. Ну бен шедиллям „герой'ёс"! Комсомолец'ёсыз приказэн гинэ воспитать карыны малпало „Приказываю"! приказме ӧд ке быдэстэ. Комсомолысь кушто.

Комсомол организацилы приказэн кышкат'ямысь дугдыса, массовой валэктон ужез кулэез'я пуктоно. Нош борд газет'ёслы асьсэлэсь ужзэс али ик выльдоно.

Сюрес лэсьтонэз кулэен уг лыд'яло

Н-Пыхта сельсоветысь „Веселый труд" но Молотовлэн нимыныз нимам колхоз'ёс сюрес лэсьтон уж борды туннэ нуналозь ӧз кутскылэ на.

Таослэн сюрес лэсьтон участоксы одйг пол но волятэмын ӧвӧл на. Сюрес вылын гуосыз туж бадзымесь. Сюрес ветлыны ярантэм инй.

Та колхоз'ёсысь Перминов но Роготнев председательёс сюрес лэсьтон ужпуме кулэез'я кутскем гинэ ӧвӧл, газет'ёсыз лыдзымтэенызы сюрес лэсьтон месячникез но уг тодо на.

Н-Пыхта сельсоветлы али ик кулэ ужрад'ёс кутоно. Со улсын сюрес лэсьтон дырыз дыр'я быдэстэмын луыны кулэ.

Трепезников

Каждой партсобраниослы умой дасяськоно

Дасяськымтэлэн бервылэз

Ленинлэн нимыныз нимам колхозысь парторганизаци 15 мае партсобрани ортчытйз. Баженов парторг но, коммунист'ёс но, партсобранилы дасяськымтэ.

Собраниын одйгез вопрос Сталин эшлэсь Горд армилэн академик'ёсызлы вывпуск лэсьтыку верамзэ проработать карон вал. Одйгез но коммунист Сталин эшлэсь верамзэ проработать ӧвӧл карем. Баженов парторг лыдзыны косыса коммунистёслы газет но сет'ям. Болдачев коммунист газетсэ лыдзем интые, кесяса тамак кыскем.

Сталин эшлэн верамез'я партийной собраниын нокыче конкретной предложениос сётымтэ вал, нокыче решени ӧз кутэ. Шонерак вераса партсобрани ог'я супыльтыса гинэ ортчиз.

Парторганизаци та вылэ ик буйгатскиз. Собрани бере но коммунист'ёс Сталин эшлэсь верамзэ проработать ӧз каре на. Проработать карон вылысь ужрад но уг кутйськы.

Парторганизацилы таче дасяськонлы пум пононо. Котькуд собранилы вань коммунист'ёсыз дасяно, собраниез—коммунист'ёсыз воспитать карисьлы пӧрмытоно.

Колесников
Протопопов

Классовая притупленность коммуниста Богатырева

В 1933 году на январском пленуме ЦК и ЦКК ВКП(б) тов. Сталин сказал: „Кулаки разбиты, но они далеко еще не добиты. Более того,—они не скоро еще будут добиты, если коммунисты будут зевать и благодушествовать, полагая, что кулаки сами сойдут в могилу в порядке так сказать стихийного своего развития".

В колхозе „Элеватор" Б-Зетымского сельсовета недавно восстановленный и принятый в колхоз кулак Иванов А. К. 25 мая организовал свадьбу и весь колхоз целых 8 дни пьянствовал. В результате не закончена вспашка паров, к вывозке навоза и благоустройству не приступали.

Свадьба кулаком Ивановым А. К. была организована с целью развала дорожного строительства, вспашку паров и благоустройства. А кандидат ВКП(б) Богатырев, вместо того, чтобы разбить эту кулацкую махинацию и по большевистски организовать колхозников на выполнение очередных хозяйственно-политических мероприятий, явился инициатором организации этой пьянки. 27 мая в результате пьянки кандидата ВКП(б) Богатырева и председателя колхоза Санникова, был сорван политдень. 28 мая честные колхозники работали, а Богатырев еще пьянствовал и даже не явился на политдень.

Таким коммунистам, как Богатыреву, которые зевают, благодушествуют не замечают кулацкие махинации, а на оборот способствуют срыву хозяйственных мероприятий—не место в рядах большевистской партии.

Протопопов

Галичанинлэн улэмез умой

Дебесс пошталэн тодйсьяськисез Галичанин Наркомсвязьлэсь пошта нуллйсь валёсыз зеч эскероно но умой утялтоно шуса пуктэмзэ уж вылын быдэстэм интые, ачиз куашкатэ.

Галичанин пошта вал'ёсын куноаса ветлэмысь ӧз дугдылы на. Ачиз гинэ ӧвӧл, со пошта вал'ёсын кышнозэ но вармайзэ нуллыса улэ. Кылсярысь, 13 мае кышномуртыз пошта валэн чик дун тыртэк куноаны ветлйз. Нош поштаез 2 нуналлы бере кельтйзы.

Галичанин телефон проводкаослэсь тйясякемзэ но дырыз дыр'я тупатон вылысь уг сюлмаськы. Со мантер'ёсыз линьяосыз тупат'яны пыдын ыстэ. Нош ачиз велосипедэн ас понназ ужтэк ворттылыса улэ.

В. Г.

МУКЕТ КУН'ЕСЫН

Парижын франко-советской дружбалэн нунал'ёсыз

СССР-лэн друзьяосызлэн обществозылэн мылкыдэз'я, Парижын 9—10 июне франко-советской дружба нунал'ёс кылдо.

Та нунал'ёсы Парижын, Советской Союзлэн экономической, социальной но культурной вормонлык басьтэм'ёсыз сярысь но солэн всеобщой мирез юнматон понна нюрьяськемез сярысь доклад луоз.

Горняк'ёслэн забастовказы паськыта

Париж, Шарлерысь горняк'ёслэн (Бельгия) забастовказы паськыта. Бельгийской буржуазной газет'ёслэн лыдпусыя бастовать карисьёслэн лыдзы 10.000 мурт пала, нош „Юманителэн" лыдпус'ёсыз'я 20.000 мурт пала луэ. Трос интыосын бастовать карисьёс куспын но жандарм'ёс куспын жугиськон'ёс луылйзы. Жандарм'ёс горняк'ёсыз атаковать карыса, синвуэз виятйсь газэн бомбаос куязы.

Комсомол организаци шыдетске

Дебесс сельсоветысь Ленинлэн нимыныз нимам колхозысь комсомол организаци нокыче культурно-массовой уж уг нуы.

Татысь комсомол организацилэн кивалтйсез Баженов комсомолец'ёсыз собрание но уг люкалля, политкружок но уг люкаськылы. Комсомолец'ёс партилэсь но правительстволэсь решениоссэс уг тодо.

ВЛКСМ ЦКлэн 10-тй пленумаз кутэм решениоссэ проработать каризы ке но, ужвылын уг быдэс'яло. Колхозын горд сэрег но уг ужа, борд газет'ёс но уг потало. Нош комсомол организацилэн со сярысь тодаз но уг лыктылы.

Главатских

Происшествия

*Подложным документом. Председатель колхоза „Первое августа" Бибаньгуртского сельсовета Каракулов и счетовод Лапин под фамилии председателя колхоза „Соцхлебороб" Ившина и счетовода Осотова подписали чек и выписали денег с текущего счета колхоза „Соцхлебороб" для своих личных нужд в сумме 300 рублей.

За получением денег в Дебесский госбанк послали жену Лапина, которая получила полностью. Каракулов и Лапин привлекаются к судебной ответственности.

* Нападение. Член колхоза „Путь к социализму" Котельников Егор Кузьмич 26 мая в 9 часов вечера напившись пяным зашел на квартиру председателя колхоза Максимова и внезапно напал на его, хотел задушить, но в связи с появлением председателя Бибаньгуртского сельсовета Кардапольцева, Котельников задушить не смог. Следствием установленно, что Котельников хулиган, систематически пянствует. Дело его передается к суду.

Мон конкурсэ пыриськи

Мон Б-Кизяя сельсоветысь „Новая деревня" колхозысь Сунцов Степан пинал'ёсыз умой воспитать карон сярысь поттэм условиосыз проработать карыса, пинал'ёсме умой воспитать карыны об'язательство басьтй.

Али ваньмыз пинал'ёсылэн чушкон'ёссы, но валес'ёсы нимазы. Удлемысь неполной шоролыко школаын дышетскись пиелы гармошка басьтй. Пиме школаен чош умой воспитать карон понна нюр'яськисько. Озьы ик ас сьӧрам вань дышетскись пинал'ёслэсь бубы-мумыоссэс ӧтисько.

С. Сунцов

Редактор ВЕРЕТЕННИКОВ
Поттйсь Райисполком

Ышем документ'ес

Бибаньгурт селсоветысь Сылызь гуртысь Малых Мария Тимофеевналэн вордскемез сярысь справкаез.

Б-Зетым сельсоветысь Б-Зетымысь Стрелков Петр Никитичлэн вордскемез сярысь справкаез.

Райлит № 29 —35 г. Зак. № 852. УАССР. Дебесс районысь Местпромлэн типографиез Тираж 1160 кесег.